

# L'Avare

de Molière

Mise en scène

Lilo Baur



COMÉDIE-FRANÇAISE

RICHELIEU

Place Colette  
Paris 1<sup>er</sup>

# Carnet de spectateur et de spectatrice

Ce carnet appartient à :

.....

Quel jour sommes-nous ?

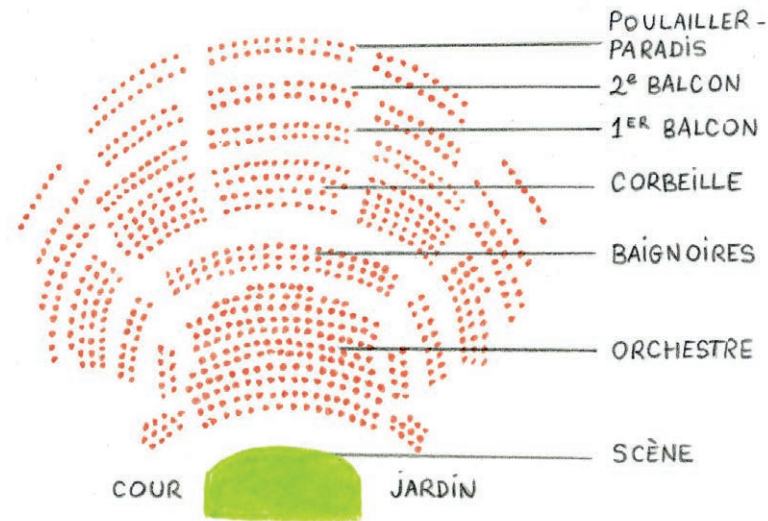
.....



Avec qui viens-tu ?

- ta classe
- ta famille
- ta cassette

Coche ta place dans la Salle Richelieu.



Est-ce la première fois que tu viens au théâtre ?

- OUI – fais un vœu !
- NON – fais quand même un vœu !

# Molière

## Carte d'identité

**Nom :** Poquelin

**Prénom :** Jean-Baptiste

**Nom d'usage :** Molière

15 janvier 1622\* – 17 février 1673 à Paris

**Profession :** auteur, comédien et chef de troupe

**Œuvre :** 33 comédies

**Signe particulier :** en 1668, Molière écrit *L'Avare* en s'inspirant d'une comédie latine de Plaute, traduite sous le titre *La Marmite*.

\* Le 15 janvier 1622 correspond à la date de baptême de Molière. Sa date de naissance n'est pas connue. À l'époque, il n'y avait pas de registres d'état civil.





# L'Avare

**Harpagon**, un riche veuf, vit seul avec ses enfants, **Cléante** et **Élise**, depuis le décès de leur mère.

Par avarice, il ne donne jamais mais prête de l'argent à des personnes dans le besoin en exigeant en retour une grosse somme. Il vient d'ailleurs d'être remboursé d'un prêt qu'il a caché dans un petit coffre, appelé « **cassette** » et enterré dans son jardin...

Obnubilé par l'argent, Harpagon a décidé que les mariages de ses enfants seraient pour lui l'occasion d'en gagner davantage. **Cléante** est donc promis à une **très riche veuve** et **Élise** au **seigneur Anselme** qui accepte de l'épouser sans dot\*. Mais celle-ci est amoureuse de **Valère** qui s'est fait engager comme **homme de confiance** pour mieux la côtoyer, tandis que Cléante aime **Mariane**, **une jeune fille orpheline de père**, qu'Harpagon a décidé d'épouser... **Frosine** est chargée d'organiser tous ces mariages. Les jeunes gens, avec sa complicité, ont bien l'intention de ne pas laisser cet avare décider de leur vie !

Peut-être **La Flèche**, valet de Cléante, les aidera-t-il malgré lui ? Piqué par le comportement d'Harpagon, il lui donne une bonne leçon en lui déroband son argent. Lorsqu'il découvre le vol, Harpagon est furieux et veut faire arrêter tout le monde. Jusqu'où ira sa folie ?

\* voir la page sur la dot.

Aide La Flèche à retrouver la cassette d'Harpagon.



# Les comédiennes et de leurs personnages



## Laurent Stocker joue Harpagon

Souvent énervé, irascible, je souffre parce que je suis avare. Au fond, j'aimerais bien ne pas l'être mais c'est plus fort que moi ! Je m'énerve sur les autres... Je suis malheureux, ça me fait mal d'être aussi peu généreux... J'aurais bien aimé me marier avec ma cassette mais c'est un objet et cela m'est impossible malheureusement !

## Pauline Clément et Edith Proust jouent Élise en alternance

Un beau jour, j'ai été emportée par une vague et j'ai failli me noyer dans la mer quand, par miracle, un garçon m'a secourue ! Son prénom est Valère. Je suis tombée amoureuse de lui, et réciproquement.

On s'est ensuite marié en secret. Depuis, je suis très inquiète, je dois l'annoncer à mon père qui a un caractère bien trempé (et qui ne pense qu'à ses sous). Lui a pour projet de me marier à quelqu'un d'autre. Mais pour moi, c'est inenvisageable...



## Jean Chevalier joue Cléante

À l'avarice, je préfère l'amour ! Mon nom est Cléante et je suis engagé dans une mission de survie ! Je mettrai, sous vos yeux, tout en œuvre pour me défaire de l'autorité de mon père et m'évader avec mon amoureuse Mariane, qui est, de toutes les fleurs, la plus belle au monde. En avant !

# les comédiens parlent

## Alain Lenglet joue Anselme

On dit de moi que je suis un homme mûr, prudent et sage. Je dispose d'une belle fortune, mais l'argent ne suffit pas à mon bonheur, loin de là ! Je vis seul, j'ai des amis... parfois intéressés et un secret lourd et douloureux à porter. Après de longs voyages, je cherche une famille de cœur. Je ne suis sûrement pas au bout de mes surprises.



## Anna Cervinka joue Mariane

Quel cauchemar, quel cauchemar, quel cauchemar !!! Je vis toute seule avec maman dans un vilain appartement. Je suis totalement éprise du beau et jeune Cléante. Mais c'est ce vieux radin d'Harpagon qu'on me veut faire épouser. Quel cauchemar !

## Clément Bresson joue Valère

Ma vie est un roman : après un terrible naufrage en mer, sauvé des eaux par un capitaine espagnol, j'ai grandi depuis mes 7 ans comme un orphelin avant d'apprendre, il y a quelques semaines, que mes parents et ma sœur s'étaient sauvés de la noyade eux aussi ! Dès lors je pars à leur recherche et là .... je vois cette fille qui se noie. C'est Élise ! Elle me ferait tout oublier, sauf de la sauver non seulement des eaux, mais surtout des griffes et de l'avarice de son vilain père.





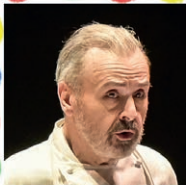
### Françoise Gillard joue Frosine

Je m'appelle Frosine et je suis la femme d'affaires des cœurs. J'essaie d'arranger les mariages. C'est mon métier et grâce à lui je suis indépendante, je ne dépends de personne, encore moins d'un mari. Je gagne de l'argent pour ce que je fais et j'espère bien en obtenir en mariant la belle Mariane à Harpagon ! Vais-je y arriver ? Pas simple de faire affaire avec un avare !



### Serge Bagdassarian joue Maître Jacques

Je suis le valet fidèle qui dit la vérité à Harpagon, mon maître. Et ça se passe très mal ! En récompense de ma franchise et de mon attachement, je récolte de la colère et des coups. Alors j'essaie le mensonge, et c'est encore pire !



### Dominique Parent joue La Flèche

Je m'appelle La Flèche, je suis un valet un peu filou, un peu brigand, mais au grand cœur. J'aime mon maître, Cléante, et suis prêt à tout pour lui, surtout que son père ne lui donne absolument rien ! Alors tel un Robin des bois, je vais dénicher son trésor caché pour le donner à Cléante et lui permettre d'épouser celle qu'il aime.



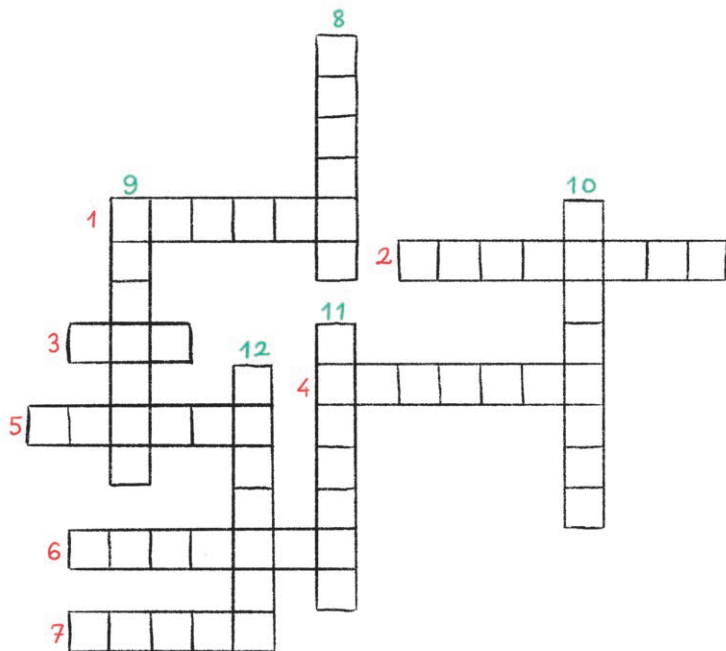
### Nicolas Lormeau joue Maître Simon, Dame Claude et le Commissaire

Je suis un commissaire loyal au service d'Harpagon. Mais celui-ci m'empêche d'enquêter. Je ne peux pas en placer une... je me demande bien qui va payer mes écritures.



Françoise Gillard, Dominique Parent

# Mots croisés



## Horizontal

1. Qui se sent morveux, qu'il se...
2. De tous les humains, c'est l'humain le moins humain.
3. Quand il y a à manger pour huit, il y en a bien pour...
4. Dom Thomas d'Alburcy est le véritable nom d'...
5. Il faut manger pour vivre et non vivre pour...
6. C'est l'un des sept péchés capitaux et le vice d'Harpagon.
7. Elle est le trésor le plus précieux de Valère.

## Vertical

8. C'est le verbe qu'Harpagon déteste le plus.
9. Cléante a trouvé la femme de sa vie mais son père veut aussi l'épouser.
10. Elle est petite, grise et contient dix mille écus.
11. Il est tantôt cocher tantôt cuisinier, c'est Maître...
12. Elle sait l'art d'arranger tous les mariages.







# Quel toupet !

Pour chaque spectacle de la Salle Richelieu, la Comédie-Française fait appel à **deux perruquières** afin de réaliser les perruques et les postiches. **Pascal Ferrero, chef du service coiffure, perruque et maquillage**, nous livre les secrets de ces accessoires surprenants et bien vivants !

## Toutes les perruques sont fabriquées avec de vrais cheveux.

La fabrication d'une perruque nécessite entre **15 et 20 jours de travail**. Il faut dans un premier temps élaborer une monture, sorte de bonnet sur mesure composé de plusieurs morceaux de tulle\*. La perruquière vient ensuite y nouer les cheveux un par un, ou parfois deux par deux.

## Il faut 1h30 à la comédienne qui interprète le rôle d'Élise pour se coiffer et se maquiller avant chaque représentation.

La pose d'une perruque se fait généralement en deux étapes. Il s'agit d'abord de **constituer une base avec la chevelure du comédien ou de la comédienne de manière à aplatis les cheveux**. Pour les cheveux longs, on réalise une coiffure que l'on appelle « la Mexicaine ». Elle permet de plaquer les cheveux en rubans autour du crâne. À l'origine, cette technique était utilisée au Mexique pour lisser naturellement la chevelure des femmes, sans brushing ni fer à lisser. La deuxième étape consiste à **fixer la perruque** sur la base à l'aide de pinces, et à la coller sur le sommet du front. Entre ces deux étapes, attention à ne pas oublier le maquillage !

\* tissu transparent et ajouré.

## Une routine capillaire même pour les perruques !

Les perruques sont **lavées toutes les trois ou quatre représentations avec du shampoing**. Pour éviter que les cheveux ne se dessèchent et finissent par casser, il est également nécessaire de les **nourrir avec des masques**. Aucune différence donc avec ta chevelure, sauf que les cheveux de la perruque, eux, ne poussent pas !

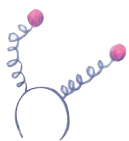
## Les perruques sont éternelles !

La chevelure est l'une des rares parties du corps qui ne pourrit jamais, même après la mort. On peut donc conserver des perruques plusieurs centaines d'années. Mais gare aux **mites** ! Ces insectes ravageurs de la famille des papillons raffolent de toutes les fibres d'origine animale comme la laine, la soie... et les cheveux ! Pour conserver les perruques, on utilise donc toujours un **produit anti-mites** ou du **marc de café**, connu pour ses propriétés répulsives.



À toi de dessiner les visages de ces perruques !

Sauras-tu retrouver dans ce portrait de famille les animaux mystères et les drôles d'objets qui se sont invités à la fête ?





# Sans dot

Harpagon est prêt à **déshériter son fils** et à **offrir sa fille** en mariage à Anselme qui s'engage à l'épouser « sans dot ». Mais au fait, qu'est-ce qu'une dot ?

## Un petit âge de glace

Un « petit âge de glace » s'abat en Europe occidentale à partir du **xiv<sup>e</sup>** siècle jusqu'au milieu du **xix<sup>e</sup>** siècle, rendant les hivers longs et rudes, et les récoltes difficiles. La France connaît au **xvii<sup>e</sup>** siècle une **grande misère** qui touche tous les milieux, la paysannerie comme la noblesse. L'argent circule alors peu. On possède plutôt des terres qui font l'objet d'une véritable stratégie de transmission d'une génération à l'autre.

## La loi d'aînesse

Le droit romain alors en vigueur donne au père le droit de transmettre l'héritage familial. Conformément à la « loi d'aînesse » et pour éviter le morcellement du patrimoine entre plusieurs enfants, on accorde, dans de nombreuses régions françaises, l'**exclusivité des terres au fils aîné**.

## La dot et le trousseau

Sous l'Ancien Régime, on ne se marie généralement pas par amour mais pour créer une alliance, un contrat entre deux familles. C'est une stratégie économique ou politique destinée à lier des familles et à augmenter un patrimoine. Alors que le fils aîné hérite des terres, les filles et les cadets reçoivent, au moment du mariage, une **somme d'argent**

**pour subvenir aux besoins du couple et s'insérer dans la société**. C'est ce que l'on appelle la « dot » à laquelle s'ajoute souvent un « trousseau » réunissant du linge, des vêtements, de la vaisselle. « Doter » un enfant n'est pas une façon de se débarrasser de lui en échange d'une certaine somme d'argent mais plutôt une manière de l'aider financièrement au moment de son installation en ménage.

En 1804, le **Code civil**, promulgué par Napoléon Bonaparte, instaure le **partage égal entre les enfants**, et met à mal le régime de la dot qui disparaît progressivement en France au cours du **xix<sup>e</sup>** siècle. Un premier pas vers l'égalité !




Jean Chevalier, Laurent Stocker, Pauline Clément





# Vous avez de l'argent caché ?

Harpagon a caché dix mille écus dans sa cassette, ce qui correspond aujourd'hui à **330 000 euros** ! Bien, fortune, gain... il a tout un vocabulaire pour évoquer son « cher argent ». Sauras-tu trouver dans la grille les synonymes du mot « argent » ? Aide-toi de la liste sur la page de droite. Attention, les mots sont écrits à l'horizontale et à la verticale.



N	I	O	K	C	M	O	U	L	A	G	A
T	X	P	F	E	R	R	A	I	L	L	E
B	P	O	G	N	O	N	P	C	D	T	S
L	H	I	P	P	M	A	I	L	L	E	M
E	T	O	I	E	R	R	J	F	V	B	O
J	H	S	A	P	A	J	F	N	G	I	Ç
O	U	E	S	E	D	E	R	K	K	F	O
P	N	I	T	T	I	Ç	I	O	U	F	M
E	E	L	R	T	S	S	C	P	N	E	Q
Z	Y	L	E	E	G	A	L	E	T	T	E
E	X	E	H	S	Y	E	G	C	O	O	L
T	B	F	L	O	U	Z	E	K	F	N	E

BIFFETON

~~BLÉ~~

FRIC

PÈZE

RADIS

PIASTRE

KOPECK

THUNE

MOULAGA

FERRAILLE

POGNON

MAILLE

GALETTE

FLOUZE

OSEILLE

PÉPETTES

Découpe ton marque-page



# La confiture de fraises

« J'ai fait apporter ici quelques bassins d'oranges de la Chine, de citrons doux, et de confitures » Cléante

## Ingrédients

500 grammes de fraises bien mûres (même abîmées)

300 grammes de sucre en poudre

Le jus d'un demi-citron



## Ustensiles

Des pots de confiture en verre

1 casserole (en cuivre, c'est encore mieux)

1 cuillère en bois



## Recette

### La veille

Lave les pots de confiture avant de demander à un adulte de les ébouillanter. Égoutte-les avec leurs couvercles sur un torchon propre.

Rince et équeute les fraises. Dans une casserole, mélange-les avec le sucre et le jus de citron.

Laisse reposer au frigidaire une nuit.

### Le jour même

Avec un adulte, mets la casserole à cuire sur feu moyen pendant 20 minutes sans jamais cesser de remuer. Pour savoir si ta confiture est cuite, pose une goutte sur une assiette froide.

Si elle se fige, c'est bon !

Remplis immédiatement les pots avec le mélange encore chaud et ferme-les à l'aide du couvercle. Pose les pots à l'envers et laisse-les refroidir. Nettoie chaque pot sous le robinet d'eau froide avant de bien l'essuyer.

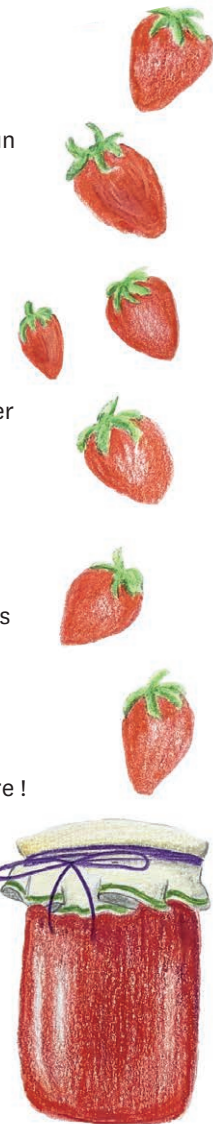
## Astuces

Plus les fruits sont mûrs, meilleure est la confiture !

Faire tremper les fruits avec le sucre une nuit rend la confiture plus onctueuse.

L'acidité du citron révèle la saveur des fruits et accélère la prise de la confiture.

La casserole en cuivre permet une réaction chimique qui gélifie la confiture.







Nicolas Lormeau, Françoise Gillard, Dominique Parent, Laurent Stocker

Gabriel Draper, Serge Bagdassarian, Édouard Blaimont, Edith Proust,  
Clément Bresson, Alain Lenglet, Anna Cervinka, Jean Chevalier

# L'Avare

Comédie en cinq actes de **Molière**

Mise en scène

**Lilo Baur**

Scénographie

**Bruno de Lavenère**

Costumes

**Agnès Falque**

Lumières

**Nathalie Perrier**

Musiques originales  
et assistantat à la  
mise en scène

**Mich Ochowiak**

avec

**Alain Lenglet** Anselme, *père de Valère et de Mariane*

**Françoise Gillard** Frosine, *femme d'intrigue*

**Laurent Stocker** Harpagon, *père de Cléante et d'Élise, amoureux de Mariane*

**Serge Bagdassarian** Maître Jacques, *cuisinier et cocher d'Harpagon*

**Nicolas Lormeau** Maître Simon, *courtier*, Dame Claude, *servante d'Harpagon* et le Commissaire

**Anna Cervinka** Mariane, *amante de Cléante, aimée d'Harpagon*

**Pauline Clément\*** Élise, *filles d'Harpagon, amante de Valère*

**Jean Chevalier** Cléante, *filles d'Harpagon, amant de Mariane*

**Clément Bresson** Valère, *filles d'Anselme, amant d'Élise*

**Dominique Parent** La Flèche, *valet de Cléante*

**Edith Proust\*** Élise, *filles d'Harpagon, amante de Valère*

et les comédiens de l'académie de la Comédie-Française

**Édouard Blaimont** La Merluce, *laquais d'Harpagon*

**Gabriel Draper** Brindavoine, *laquais d'Harpagon* et le Clerc

\* en alternance

## Qui es-tu ?

Je m'appelle Laura Daniel. Je suis dessinatrice, j'ai fait de ma passion mon métier. Dessiner est ce que je préfère au monde !

Je dessine pour les autres, mais aussi pour moi. J'ai toujours un carnet dans mon sac pour croquer ce qui m'entoure, les gens que j'aime mais aussi les inconnus !

## Raconte-nous comment tu as illustré ce programme.

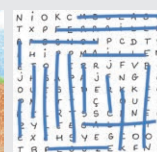
J'ai relu *L'Avare* et j'ai vu le spectacle. J'ai adoré la mise en scène et les costumes que j'ai trouvés très inspirants.

J'ai utilisé des crayons de couleur, des pastels à la cire et de la gouache pour réaliser les dessins que tu viens de voir. Ce mélange de techniques permet de donner de la matière et des couleurs vibrantes aux illustrations.

Si tu veux découvrir mon univers, retrouve-moi sur Instagram @laura\_disegna !



## Solutions



**Mots croisés :** Horizontal : 1. Mouche  
2. Harpagon 3. Dix 4. Anselme 5. Manger  
6. Avarice 7. Élise  
Vertical : 8. Donner 9. Mariane 10. Cassettes  
11. Jacques 12. Frosine



